



ENGLISH / USER MANUAL AGGE LED DIMMER

This user manual will help you get the most out of your product and use it safely. Please read the instructions carefully before using the product.

WARNING!

The dimmer operates on 230VAC and may cause a risk of electric shock or fire if used or handled incorrectly. The product must be used in accordance with these instructions and in accordance with country-specific regulations. These installation instructions must be kept and must be available for installation and maintenance. The dimmer may only be installed by a qualified electrician.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- Read all instructions carefully
- Turn off power before installation and maintenance.
- Do not open the dimmer housing.
- Do not use the product if it is damaged. Inspect regularly.
- The dimmer must only be installed by a qualified electrician.
- The dimmer does not require a neutral wire.
- Dimming mode selectable leading edge RL or trailing edge RC. Default trailing edge RC.
- Intended for dimming 230V dimmable LED luminaires and dimmable LED drivers only.

INSTALLATION

- Turn off the power.
- Connect the dimmer according to the wiring diagram.
- Adjust the dimmer settings.
- Install the cover model. Use an adapter if necessary.
- Turn on the power and test the operation.

DIMMER SETTING VALUES

Min.brightness
- Adjusts the minimum brightness of the luminaire. If the light turns on with a delay or goes out dimly, adjust the minimum brightness higher.
Dimming mode
- The dimming mode can be selected as leading edge RL or trailing edge RC. The default setting of the dimmer is trailing edge RC. If the dimming does not work perfectly, change the dimming mode.

COMPATIBLE COVER MODELS

ABB Impressivo (requires adapter)
ABB Jussi (requires adapter)
Schneider Exact
AGGE Cover Panel SKU 20841

ADAPTER INSTALLATION

- A plastic adapter is included in the package.
- Place the fixture cover plate and center plate on the dimmer.
- Place the adapter on the dimmer knob.
- Place the metal washer on the dimmer and tighten the nut while centering the center plate in the center of the dimmer.
- Push the ABB cover adjustment knob onto the dimmer knob. Adjust the center straight.

SPECIFICATIONS

- Voltage: 220-240VAC 50Hz
- Dimming mode: Leading edge (RL) or trailing edge (RC)
- Maximum load: 5-150W (RL), 5-300W (RC)
- IP rating: IP20
- Dimensions: 70 x 70 x 42mm
- Protections: Short circuit protection, overload protection and overheating protection

PACKAGE CONTENTS

- Dimmer
- Nut + washer
- Adapter
- Instructions

WARRANTY

The product has a 24-month warranty against material and manufacturing defects or malfunctions during normal use. The warranty does not cover damaged products if the user has acted contrary to the instructions or if structural changes have been made to the product.

RECYCLING

Dispose of the product properly according to local recycling regulations. Do not dispose of the product with household waste.

IMPORTER

Handshake Finland Oy / Alasintie 9, 90400 Oulu / www.handshake.fi

SUOMI / KÄYTTÖOHJE AGGE LED-HIMMENNIN

Tämä käyttöohje auttaa sinua saamaan parhaan hyödyn tuotteesta ja käyttämään sitä turvallisesti. Ole hyvä ja lue ohjeet huolellisesti ennen tuotteen käyttöönottoa.

VAROITUS!

Himmennin toimii 230VAC käyttöjännitteellä ja voi aiheuttaa sähköiskun tai tulipalon vaaran väärin käytettynä tai käsiteltyinä. Tuotetta tulee käyttää näiden ohjeiden mukaan sekä maakohtaisia säännöksiä noudattaen. Tämä asennusohje on säilytettävä ja sen on oltava käytössä asennuksessa ja huollossa. Himmennin saa asentaa vain sähköalan ammattilainen.

TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET

- Lue kaikki ohjeet huolellisesti
- Kytke virta pois ennen asennusta ja huoltoa.
- Älä aukaise himmentimen kuorta.
- Älä käytä tuotetta jos se on vahingoittunut. Tarkasta säännöllisesti.
- Himmennin saa asentaa vain sähköalan ammattilainen.
- Himmennin ei tarvitse nollajohdinta.
- Himmystapa valittavissa nouseva reuna RL tai laskeva reuna RC. Oletuksena laskeva reuna RC.
- Tarkoitettu vain 230V himmennettävien LED-valaisimien ja himmennettävien LED-muuntajien himmentämiseen.

ASENNUS

- Kytke virta pois.
- Kytke himmennin kytkentäkuvan mukaan.
- Säädä himmentimen asetusarvot.
- Asenna kalustemalli. Käytä tarvittaessa adapteria.
- Kytke virta päälle ja testaa toiminta.

HIMMENTIMEN ASETUSARVOT

Min.brightness
- Säättää valaisimen minimikirkkautta. Jos valo syttyy viiveellä tai sammuu himmeällä, niin säädä minimikirkkautta suuremmaksi.
Dimming mode
- Himmystapa valittavissa nouseva reuna RL tai laskeva reuna RC. Himmennimen oletusasetus on laskeva reuna RC. Jos himmennys ei toimi täydellisesti, niin vaihda himmennystapaa.

YHTEENSOPIVAT KALUSTEMALLIT

ABB Impressivo (vaatii adapterin)
ABB Jussi (vaatii adapterin)
Schneider Exact
AGGE Cover Panel SKU 20841

ADAPTERIN ASENNUS

- Pakkauksen mukana tulee muovinen adapteri.
- Aseta kalusteen peitelevy ja keskiolevy himmentimeen.
- Aseta adapteri himmentimen nuppiin.
- Aseta metallinen priikka himmentimeen ja kiristä mutteri samalla keskittäen keskiolevy keskelle himmennintä.
- Työnnä ABB kalusteen säätönuppi himmentimen nuppiin. Säädä keskiö suoraan.

TEKNISTIEDOT

- Jännite: 220-240VAC 50Hz
- Himmennystila: Leading edge (RL) tai trailing edge (RC)
- Maksimikuorma: 5-150W (RL), 5-300W (RC)
- IP-luokitus: IP20
- Mitat: 70 x 70 x 42mm
- Suojaukset: Oikosulkusuoja, ylikuormitusuoja ja ylikuumenemissuoja

PAKKAUSSISÄLTÖ

- Himmennin
- Mutteri + aluslevy
- Adapteri
- Käyttöohje

TAKUU

Tuotteella on 24 kuukauden takuu materiaali- ja valmistusvirheille tai normaalikäytössä vikaantuneelle laitteelle. Takuu ei korvaa vahingoittunutta tuotetta, jos käyttäjä on toiminut ohjeiden vastaisesti tai tuotteeseen on tehty rakenteellisia muutoksia.

KIERRÄTYS

Hävitä tuote asianmukaisesti paikallisten kierrätysmääräysten mukaisesti. Älä hävitä tuotetta kotitalousjätteen mukana.

MAAHANTUOJA

Handshake Finland Oy / Alasintie 9, 90400 Oulu / www.handshake.fi

SVENSKA / KANVÄNDARMANUAL AGGE LED DIMMER

Denna användarmanual hjälper dig att få ut det mesta av din produkt och använda den på ett säkert sätt. Vänligen läs instruktionerna noggrant innan du använder produkten.

VARNING!

Dimmern drivs med 230VAC och kan orsaka elchock eller brand om den används eller hanteras felaktigt. Produkten måste användas i enlighet med denna manual samt gällande nationella föreskrifter. Installationsanvisningarna måste sparas och vara tillgängliga vid installation och underhåll. Dimmern får endast installeras av behörig elektriker.

VIKTIGA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

- Läs alla instruktioner noggrant.
- Bryt strömmen före installation och underhåll.
- Öppna inte dimmerns hölje.
- Använd inte produkten om den är skadad. Inspektera regelbundet.
- Dimmern får endast installeras av behörig elektriker.
- Dimmern kräver ingen neutralledare.
- Dimringstyp kan väljas: framkantsstyrning (RL) eller bakkantsstyrning (RC). Förinställt läge är bakkantsstyrning (RC).
- Endast avsedd för dimring av 230V dimbara LED-armaturer och dimbara LED-drivdon.

INSTALLATION

- Bryt strömmen.
- Anslut dimmern enligt kopplingsschemat.
- Justera dimmerinställningarna.
- Montera strömställare. Använd adapter vid behov.
- Slå på strömmen och testa funktionen.

DIMMERINSTÄLLNINGAR

Min. ljusstyrka
- Justerar armaturens lägsta ljusstyrka. Om ljuset tänds med fördröjning eller slocknar svagt, höj den lägsta ljusstyrkan.
Dimringstyp
- Dimringstypen kan ställas in på framkantsstyrning (RL) eller bakkantsstyrning (RC). Förinställningen för dimmern är bakkantsstyrning (RC). Om dimringen inte fungerar optimalt, byt till den andra dimringstypen.

KOMPATIBLA STRÖMSTÄLLARE

- ABB Impressivo (kräver adapter)
- ABB Jussi (kräver adapter)
- Schneider Exact
- AGGE Cover Panel SKU 20841

MONTERING AV ADAPTER

- En plastadapter medföljer i förpackningen.
- Placera strömbrytarens frontplatta och centrumpatta på dimmern.
- Placera adaptern på dimmerns vred.
- Lägg den medföljande metallbrickan på dimmern och dra åt muttern samtidigt som centrumpattan centreras på dimmern.
- Tryck fast ABB:s justeringsvred på dimmerns vred. Justera vredet rakt i mitten.

SPECIFIKATIONER

- Spänning: 220–240VAC, 50Hz
- Dimringstyp: Framkantsstyrning (RL) eller bakkantsstyrning (RC)
- Max. belastning: 5–150W (RL), 5–300W (RC)
- Kapslingsklass: IP20
- Mått: 70 x 70 x 42 mm
- Skydd: Kortslutningsskydd, överbelastningsskydd och överhettningsskydd

FÖRPACKNINGSSINNEHÅLL

- Dimmer
- Mutter + bricka
- Adapter
- Instruktioner

GARANTI

Produkten omfattas av 24 månaders garanti mot material- och tillverkningsfel eller funktionsfel vid normal användning. Garantin gäller inte om produkten har skadats till följd av felaktig användning eller om produkten modifierats.

ÅTERVINNING

Kassera produkten enligt lokala regler för elavfall. Produkten får inte kastas i hushållssoporna.

IMPORTÖR

Handshake Finland Oy / Alasintie 9, 90400 Oulu / www.handshake.fi

NORSKI / BRUKSANVISNING AGGE LED DIMMER

Denne bruksanvisningen hjelper deg med å få mest mulig ut av produktet og bruke det på en sikker måte. Les instruksjonene nøye før du tar produktet i bruk.

ADVARSEL!

Dimmeren bruker 230VAC og kan forårsake fare for elektrisk støt eller brann hvis den brukes eller håndteres feil. Produktet må brukes i henhold til denne bruksanvisningen og i samsvar med landsspesifikke forskrifter. Denne installasjonsveiledningen må oppbevares og være tilgjengelig ved installasjon og vedlikehold. Dimmeren må kun installeres av en kvalifisert elektriker.

VIKTIGE SIKKERHETSINSTRUKSJONER

- Les alle instruksjoner nøye
- Slå av strømmen før installasjon og vedlikehold.
- Ikke åpne dimmerhuset.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet. Inspiser regelmessig.
- Dimmeren må kun installeres av en kvalifisert elektriker.
- Dimmeren krever ikke nøytral ledning.
- Dimmemodus kan velges med forkant RL eller bakkant RC. Standard bakkant RC.
- Kun beregnet for dimming av 230 V dimbare LED-armaturer og dimbare LED-drivere.

INSTALLASJON

- Slå av strømmen.
- Koble til dimmeren i henhold til koblingsskjemaet.
- Juster dimmerinnstillingene.
- Monter dekslet. Bruk en adapter om nødvendig.
- Slå på strømmen og test driften.



INNSTILLINGSVERDIER FOR DIMMER

Min.lysstyrke
- Justerer armaturens minste lysstyrke. Hvis lyset tennes med forsinkelse eller slukkes svakt, må du justere minimum lysstyrke høyere.
Dimming modus
- Dimmemodus kan velges som forkant RL eller bakkant RC. Standardinnstillingen for dimmeren er bakkant RC. Hvis dimmingen ikke fungerer perfekt, kan du endre dimmemodus.

KOMPATIBLE DEKSELMODELLER

ABB Impressivo (krever adapter)
ABB Jussi (krever adapter)
Schneider Exxact
AGGE Cover Panel SKU 20841

ADAPTER INSTALLASJON

- En plastadapter følger med i pakken.
- Plasser armaturets dekselplate og senterplate på dimmeren.
- Plasser adapteren på dimmerbryteren.
- Plasser metallskiven på dimmeren og stram mutteren mens du sentrerer midtplaten i midten av dimmeren.
- Skyv ABB-dekselets justeringsknapp på dimmerknappen. Juster midten rett.

SPESIFIKASJONER

- Spenning: 220-240VAC 50Hz
- Dimming modus: Forkant (RL) eller bakkant (RC)
- Maksimal belastning: 5-150W (RL), 5-300W (RC)
- IP klassifisering: IP20
- Dimensjoner: 70 x 70 x 42mm
- Beskyttelser: Beskyttelse mot kortslutning, overbelastning og overoppheting

PAKKENS INNHOLD

- Dimmer
- Mutter + skive
- Adapter
- Instruksjoner

GARANTI

Produktet har 24 måneders garanti mot material- og produksjonsfeil eller funksjonsfeil ved normal bruk. Garantien dekker ikke skader på produktet hvis brukeren har handlet i strid med instruksjonene eller hvis det er gjort konstruksjonsmessige endringer på produktet.

RESIRKULERING

Kasser produktet på riktig måte i henhold til lokale resirkuleringsforskrifter. Ikke kast produktet sammen med husholdningsavfall.

IMPORTØR

Handshake Finland Oy / Alasintie 9, 90400 Oulu / www.handshake.fi

DANSK / BRUGERVEJLEDNING AGGE LED DIMMER

Denne brugermanual hjælper dig med at få mest muligt ud af dit produkt og bruge det sikkert. Læs instruktionerne omhyggeligt, før du tager produktet i brug.

ADVARSEL!

Lysdæmperen arbejder på 230VAC og kan medføre risiko for elektrisk stød eller brand, hvis den bruges eller håndteres forkert. Produktet skal bruges i overensstemmelse med denne vejledning og i overensstemmelse med landespecifikke regler. Denne installationsvejledning skal opbevares og være tilgængelig i forbindelse med installation og vedligeholdelse. Lysdæmperen må kun installeres af en kvalificeret elektriker.

VIGTIGE SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

- Læs alle instruktionerne omhyggeligt.
- Sluk for strømmen før installation og vedligeholdelse.
- Åbn ikke lysdæmperhuset.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget. Inspecér regelmæssigt.
- Lysdæmperen må kun installeres af en kvalificeret elektriker.

- Lysdæmperen kræver ikke en neutral ledning.
- Dæmpningstilstand kan vælges med forkant RL eller bagkant RC. Standard er bagkant RC.
- Kun beregnet til dæmpning af 230V dæmpbare LED-armaturer og dæmpbare LED-driver.

INSTALLATION

- Sluk for strømmen.
- Tilslut lysdæmperen i henhold til ledningsdiagrammet.
- Juster lysdæmperens indstillinger.
- Monter stikkontekten. Brug en adapter, hvis det er nødvendigt.
- Tænd for strømmen, og test driften.

LYSDÆMPERENS INDSTILLINGSVÆRDIER

Min. lysstyrke
-Justerer armaturets mindste lysstyrke. Hvis lyset tændes med forsinkelse eller slukkes svagt, skal du justere den mindste lysstyrke højere.
Dæmpningstilstand
-Dæmpningstilstanden kan vælges som leading edge RL eller trailing edge RC. Standardindstillingen for lysdæmperen er trailing edge RC. Hvis dæmpningen ikke fungerer perfekt, skal du ændre dæmpningstilstanden.

KOMPATIBLE STIKKONTAKTER

ABB Impressivo (krever adapter)
ABB Jussi (krever adapter)
Schneider Exxact
AGGE Cover Panel SKU 20841

ADAPTER INSTALLATION

- Der følger en plastikadapter med i pakken.
- Placer armaturets dæklade og midterplade på lysdæmperen.
- Placer adapteren på lysdæmperens knap.
- Placer metalskiven på lysdæmperen, og spænd møtrikken, mens du centrerer midterpladen i midten af lysdæmperen.
- Skub ABB-dækslets justeringsknap på lysdæmperens knap. Juster midten så den er lige.

SPECIFIKATIONER

- Spænding: 220-240VAC 50Hz
- Dæmpningstilstand: Forkant (RL) eller bagkant (RC)
- Maksimal belastning: 5-150W (RL), 5-300W (RC)
- IP-klassificering: IP20
- Mål: 70 x 70 x 42mm
- Beskyttelse: Kortslutningsbeskyttelse, overbelastningsbeskyttelse og overophedningsbeskyttelse

PAKKENS INDHOLD

- Lysdæmper
- Møtrik + skive
- Adapter
- Vejledning

GARANTI

Produktet har 24 måneders garanti mod materiale- og produktionsfejl eller funktionsfejl ved normal brug. Garantien dækker ikke beskadigede produkter, hvis brugeren har handlet i strid med instruktionerne, eller hvis der er foretaget strukturelle ændringer af produktet.

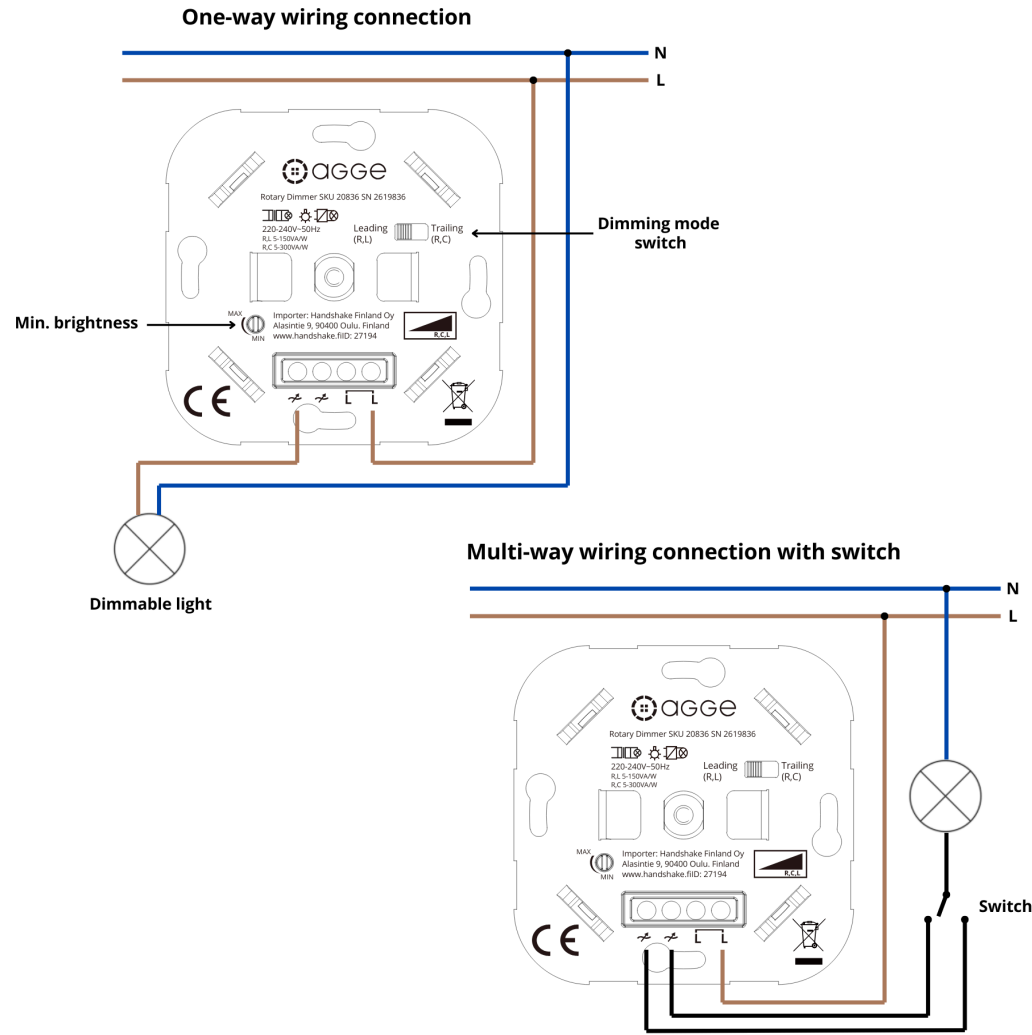
GENBRUG

Bortskaf produktet korrekt i henhold til de lokale regler for genbrug. Produktet må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald.

IMPORTØR

Handshake Finland Oy / Alasintie 9, 90400 Oulu / www.handshake.fi

WIRING DIAGRAM / KYTKENTÄKUVA / KOPPLINGSSCHEMA / KOBLINGSSKJEMA / LEDNINGSDIAGRAM



DIMENSIONS / MITAT / MÅTT / DIMENSJONER / DIMENSIONER (MM)

